



Инструкция по эксплуатации

**Поломоечная машина
с местом для оператора
Chancee K70**



Благодаря техническим преимуществам и инновационным идеям

Chancee является безопасным, высококачественным и удобным в использовании оборудованием для уборки.



Введение

Данное руководство по эксплуатации содержит всю информацию, необходимую для использования и обслуживания машины. Прочтите ее внимательно перед началом работы.

Данное руководство по эксплуатации является важной частью изделия и должно храниться вместе с машиной.

В целях обеспечения вашей безопасности при эксплуатации машины и проведении технического обслуживания необходимо соблюдать следующие инструкции:

- Не используйте машину в состоянии алкогольного или медикаментозного опьянения.
- Выключайте машину перед любым техническим обслуживанием или ремонтом.
- Машиной может пользоваться только обученный и компетентный персонал; несовершеннолетним и инвалидам пользоваться ею запрещено.
- Храните аккумуляторы вдали от искр, пламени и дыма.
- Не используйте машину в местах с легковоспламеняющимися или взрывоопасными жидкостями, газами и парами.
- При работе с машиной не надевайте свободную одежду и держитесь в стороне от работающей машины.
- Не курите во время зарядки аккумуляторов.
- В случае пожара используйте порошковый огнетушитель вместо воды.

Если у вас есть какие-либо вопросы, жалобы или предложения, обратитесь к местному дистрибьютору или напишите по адресу:

Эксклюзивный представитель Chancee в России, Белоруссии и Казахстане:

компания "Профстрой", 108811, г. Москва, поселение Московский, 22-ой км. Киевского шоссе, домовладение 4, стр. 2, Бизнес Парк "Румянцево" корпус «В», подъезд 15, офис 507В, 8-800-222-68-90, info@bennett-russia.ru

Благодарим вас за выбор нашего уборочного оборудования.

Содержание

Глава 1 Общее описание	6/8
1.1 Область применения	
1.2 Обзор	
1.3 Панель управления	
1.4 Комплектация	
1.5 Расходные материалы и дополнительные принадлежности	
Глава 2 Разгрузка и сборка машины	9/10
2.1 Разгрузка машины	
2.2 Сборка машины	
Глава 3 Проверка и регулировка перед использованием	11/12
3.1 Проверка деталей	
3.2 Регулировка элементов	
Глава 4 Инструкции по эксплуатации машины	12/15
4.1 Перемещение машины	

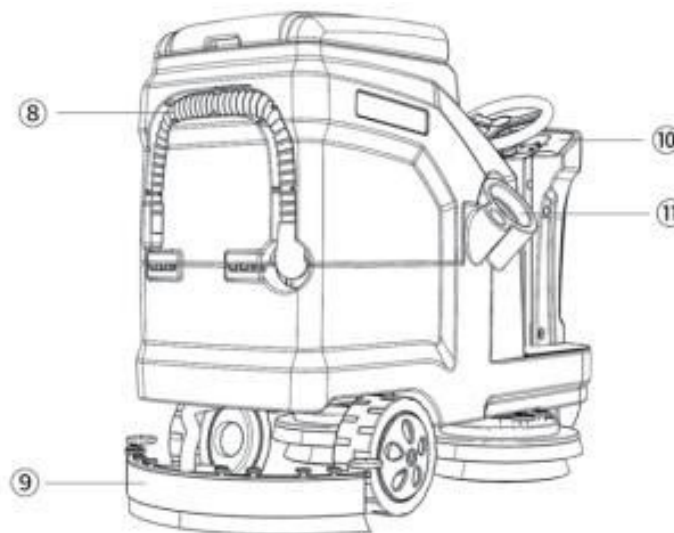
4.2 Мытье пола	
4.3 Слив грязной воды	
4.4 Остановка машины	
4.5 Зарядка аккумуляторов	
Глава 5 Чистка и техническое обслуживание машины	16/17
5.1 Чистка машины	
5.2 Техническое обслуживание машины	
Глава 6 Хранение и транспортировка машины	18
6.1 Хранение машины	
6.2 Транспортировка машины	
Глава 7 Распространенные проблемы и решения	19
Глава 8 Сервисное обслуживание	20
8.1 Общее описание	
8.2 Гарантия	
8.3 Негарантийные случаи	
Технические параметры	21

Глава 1 Общее описание

1.1 Область применения

Поломоечная машина применяется в различных помещениях: рестораны, школы, больницы, заводы, торговые центры и офисные здания. Подходит для следующих типов полов: эпоксидные полы, ПВХ, терраццо, керамическая плитка, деревянное и резиновое покрытие.

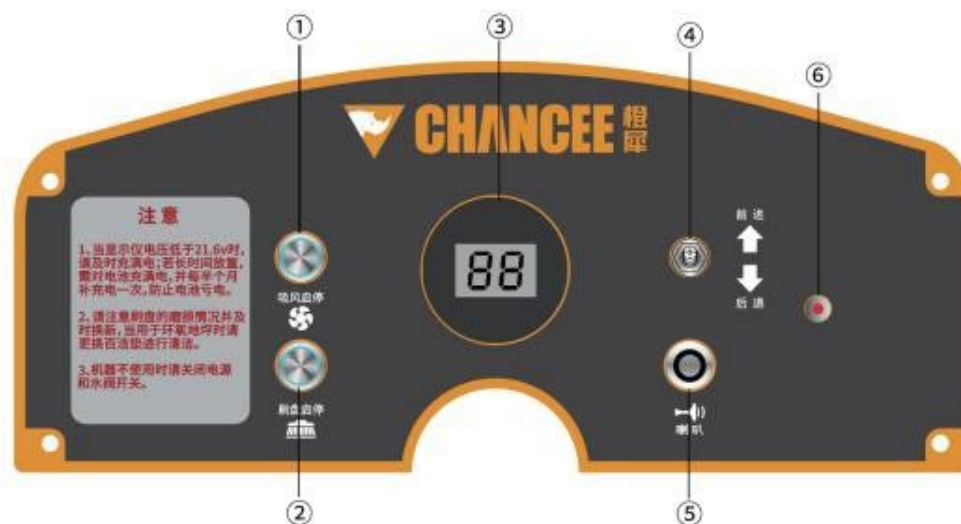
1.2 Обзор



N o.	Name	N o.	Name
1	Рулевое колесо	7	Щетка
2	Технический люк	8	Сливной шланг
3	Крышка бака грязной воды	9	Всасывающая балка
4	Сиденье	10	Панель управления
5	Датчик уровня воды	11	Крышка бака чистой воды
6	Колесо		

1.3 Панель управления

1. Кнопка включения турбины
2. Кнопка включения щеток
3. Дисплей
4. Переключатель вперед/назад
5. Кнопка звукового сигнала
6. Кнопка включения фары



1.4 Комплектация

При получении товара проверьте, полная ли комплектация. В случае каких-либо потерь немедленно свяжитесь с продавцом.

Наименование	Количество
Поломоечная машина	1
Всасывающая балка	1
Зарядное устройство	1
Инструкция по эксплуатации	1
Гарантийный талон	1

1.5 Расходные материалы и дополнительные принадлежности

- Расходные материалы относятся к аксессуарам, которые постепенно изнашиваются и нуждаются в замене, когда они перестают нормально работать.
- Вы можете приобрести расходные материалы и дополнительные принадлежности у оригинального производителя или дилеров компании.

Расходные материалы	Дополнительные опции
Щетка	Падодержатель
Резинки	Красный пад
Падодержатель	Черный пад
Красный пад	Белый пад
Черный пад	
Белый пад	

Глава 2 Разгрузка и сборка машины

2.1 Разгрузка машины

- Осторожно снимите упаковку, чтобы не повредить машину.
- Мы рекомендуем сохранить упаковку изделия, поскольку ее можно использовать повторно, если вам потребуется отремонтировать или транспортировать машину.
- Разгружайте и распаковывайте машину аккуратно.

2.2 Сборка машины

2.2.1 Установка всасывающей балки

- Используйте ручку для подъема всасывающей балки, чтобы опустить ее.
- Проденьте крепежные винты скребка в отверстия держателя балки и затяните их пластиковыми гайками.
- Установите всасывающий шланг.



2.2.2 Установка всасывающего шланга.

- Откройте крышку бака для грязной воды и установите всасывающий шланг.

- Вставьте конусообразный патрубок всасывающего шланга в отверстие бака для грязной воды, а другой конец - во всасывающее отверстие водосборной балки.



2.2.3 Подсоединение аккумуляторных батарей

- Откройте отсек с батареями проверьте, все ли кабели на батареях подсоединены и затянуты.
- Подсоедините полюса аккумуляторных батарей. Обратите внимание на полярность.
- Закройте отсек с батареями.



Глава 3 Проверка и регулировка перед использованием

3.1 Проверка деталей

3.1.1 Проверка уровня воды в баке для чистой воды

- Перед началом работы убедитесь, что в баке для чистой воды достаточно воды. Не проводите работу без достаточного количества воды, иначе грязь может попасть во всасывающий двигатель, что приведет к сильному шуму и снижению эффективности работы.



3.1.2 Проверка уровня воды в баке для грязной воды

- Обратите особое внимание на уровень воды в баке для грязной воды. Когда белый шарик в сетке фильтра всплывет, своевременно опорожните бак. Если вы не сделаете это вовремя, всасывающий двигатель выйдет из строя из-за попадания воды.



3.1.3 Проверка напряжения аккумуляторов

- При включении общего переключателя на индикаторе уровня заряда батарей отобразится текущее напряжение батарей.
- Если индикатор уровня заряда батарей мигает, значит, заряд недостаточен, тогда требуется немедленно зарядить аккумуляторы.

3.1.4 Проверка степени износа щетки

- Проверьте, не изношена ли щетка. Если да, замените ее.

3.1.5 Проверка степени износа резинок

- Резинки необходимо заменить, если резинка не касается поверхности, когда всасывающая балка опущена, или она повреждена.



3.2 Регулировка элементов

3.2.1 Регулировка водосборной балки

Для регулировки положения всасывающей балки используйте винты на регулировочных колесах.

Опустите всасывающую балку. Балка должна касаться пола.

- Слегка подтолкните машину, чтобы убедиться, что резина балки слегка согнута и не оставляет зазора между собой и поверхностью.
- Если между резинкой и балкой имеется какой-либо зазор или резинка прижата слишком туго, используйте регулировочные колесики на балке, чтобы отрегулировать ее положение.



Глава 4 Инструкция по эксплуатации машины

4.1 Перемещение машины

- Включите машину.
- Если вам нужно, чтобы машина двигалась вперед, переведите переключатель "Вперед/назад" на переднюю передачу.
- Если вам нужно, чтобы машина двигалась назад, переведите переключатель "Вперед/назад" на заднюю передачу. При движении назад убедитесь, что щетка и водосборная балка подняты.
- Если вам нужно остановить машину, просто отпустите педаль газа, тормоз сработает автоматически и машина остановится.

Примечание: когда машина движется назад или ее необходимо транспортировать, убедитесь, что щетка и водосборная балка подняты, иначе они будут деформированы.

4.2 Мытье пола

- Опустите щетку и водосборную балку.
- Включите машину.
- Нажмите кнопку включения щеток и кнопку всасывающего двигателя.
- Переключите кнопку "Вперед/назад" на переднюю передачу, удерживайте рулевое колесо, нажмите на педаль газа и плавно ведите машину.



Примечание:

1. Когда двигатель щетки включен, не оставляйте машину надолго на одном и том же месте, так как это может оставить ненужные следы на поверхности.
2. При использовании машины для мытья эпоксидного пола следует использовать падодержатель с падом, чтобы не повредить поверхность.
3. При добавлении чистой воды в бак для чистой воды обращайте внимание на качество воды, чтобы избежать засорения.

4. Своевременно опустошайте бак для грязной воды, чтобы предотвратить попадание воды в всасывающий двигатель, что приведет к его поломке.
5. При использовании машины для очистки сильно замасленного пола, пожалуйста, добавьте определенное количество моющего средства в бак для чистой воды, чтобы добиться лучшего эффекта очистки. В этом случае необходимо использовать пеногаситель, иначе пена может проникнуть во всасывающий двигатель, что приведет к его поломке.
6. Слейте воду и промойте бак для грязной воды сразу после завершения работ.
7. Зимой или в очень холодных регионах после завершения работ не забывайте сливать воду из бака.

4.3 Слив грязной воды

Перед опорожнением бака для грязной воды остановите машину и выключите ее. Снимите сливной шланг с зажима на задней панели машины, поместите ее вниз, откройте крышку и слейте грязную воду. Внутреннюю стенку бака можно промыть чистой водой.



4.4 Выключение машины

- По окончании работы нажмите кнопку включения щеток и поднимите щеточный узел.
- Выключите всасывающий двигатель и поднимите балку.
- Слейте воду из бака для грязной воды.
- Переместите машину на стоянку.
- Выключите машину и выньте ключ.

Примечание: если аппарат не будет использоваться в течение длительного времени, необходимо заранее полностью зарядить его и отсоединить кабель аккумулятора, как показано на рисунке ниже, чтобы предотвратить потерю заряда аккумулятора из-за длительного неиспользования.

4.5 Зарядка аккумуляторов

Внимание: машина питается от двух не требующих технического обслуживания свинцово-кислотных аккумуляторов напряжением 12 В, а общее напряжение в системе составляет 24 В.

Общее напряжение батарей будет постепенно снижаться во время работы. Когда мигает последняя полоска индикатора уровня заряда батарей, это означает, что в аппарате заканчивается питание. Требуется зарядка аккумуляторов.

При обслуживании аккумуляторов, надевайте перчатки, чтобы избежать контакта с кислотными веществами.

Проверьте, не изношены ли провода питания и не ослаблены ли соединительные детали, и при необходимости замените их.

Храните батареи сухими и чистыми и следите за тем, чтобы на них не было пыли, поскольку это чрезвычайно вредно для аккумуляторов и в некоторых случаях может даже привести к их возгоранию. Также не кладите на них какие-либо предметы (особенно металлические).

Чтобы продлить срок службы аккумуляторов, зарядите их сразу после завершения работ по очистке. Глубокая разрядка категорически запрещена, так как это уменьшит их емкость и срок службы.

Правильные шаги по зарядке аккумуляторов: сначала установите аккумуляторы, затем подключите их к электросети.

Если аппарат не планируется использовать в течение длительного периода времени, пожалуйста, полностью зарядите аккумуляторы и отсоедините провода.

Глава 5 Чистка и техническое обслуживание машины

Регулярное техническое обслуживание может продлить срок службы вашей машины.

5.1 Чистка машины

- Регулярно проверяйте колеса и устраняйте помехи для их свободного вращения.
- Регулярно промывайте бак для грязной воды и сливной шланг чистой водой.
- Очистите фильтр водяного клапана. Если на его прозрачной крышке есть загрязнения, отвинтите фильтр и несколько раз промойте крышку и сетку фильтра.

Внимание: не мойте корпус машины непосредственно водой, так как он не является водонепроницаемым и в этом случае может произойти короткое замыкание или пожар.

5.2 Техническое обслуживание машины

5.2.1 Замена щетки

- Поставьте машину на ровную поверхность и поднимите щеточный узел.
- Возьмитесь за щетинки, слегка приподнимите щетку и поверните ее из стороны в сторону, после чего она будет снята.
- При установке новой щетки убедитесь, что основание выровнено с отверстиями на щетке, и поверните ее в любом направлении, чтобы завершить установку.
- Установка падодержателя: прикрепите к нижней части падодержателя чистый пад и установите его, следуя приведенным выше инструкциям. Вы можете приобрести падодержатели и пады у официального дилера.



5.2.2 Замена резинок

- Используйте кнопку подъема всасывающей балки, чтобы опустить ее, повернуть пластиковый винт и вынуть балку.

- Снимите задние колеса балки, с помощью гаечного ключа открутите крепежные гайки, открутите винты и выньте балку, переднюю резинку, заднюю резинку и саппорт.
- Установите новые резинки и затяните задние колеса и крепежные гайки.



5.2.3 Снятие и установка фильтра

- Фильтр расположен с правой стороны переднего колеса. Если вы заметили, что выпуск воды не достаточен или отсутствует совсем, после окончания работы машиной отвинтите прозрачную крышку на нижней части фильтра и очистите сетку.

Глава 6 Хранение и транспортировка машины

6.1 Хранение машины

- Если вам не нужно использовать машину в течение длительного времени, пожалуйста, снимите и вымойте всасывающую балку и щетку и храните их в сухом чистом месте. Мы рекомендуем хранить их в герметичном пластиковом контейнере.
- Убедитесь, что баки для воды опустошены и промыты.
- Зарядите аккумулятор перед хранением устройства. Если вы не пользуетесь аппаратом в течение длительного времени, регулярно заряжайте аккумулятор (не реже одного раза в месяц), чтобы убедиться, что у него достаточно энергии.

6.2 Транспортировка

- При подъеме или опускании машины убедитесь, что она находится в устойчивом положении, чтобы предотвратить ее опрокидывание или падение.
- Когда машина покидает завод, ее закрепляют на деревянном поддоне и перевозят на транспортном средстве с соответствующим оборудованием; по прибытии в пункт назначения для погрузки и разгрузки необходимо использовать то же оборудование.
- При использовании вилочного машина должна быть в упаковке; избегайте опрокидывания или падения машины во время работы.

Аккумуляторы не заряжаются.	Зарядное устройство вышло из строя.	Замените зарядное устройство.
	Порт зарядки окислен.	
Всасывающий двигатель не работает.	Перегорел предохранитель.	Замените предохранитель.
Мотор щетки не работает.	Перегорел предохранитель.	Замените предохранитель.
Не производится выход воды.	Шланг чистой воды засорен.	Очистите шланг чистой воды.
	Засорен фильтр.	Очистите фильтр.
	Не исправен электромагнитный клапан.	Проверьте электромагнитный клапан.
Машина сильно шумит.	Всасывающая балка находится в неправильном положении	Отрегулируйте высоту универсальных колесиков балки.
	Неисправен всасывающий двигатель.	Замените всасывающий двигатель.
Щетка	Щетка часто падает.	Неправильная эксплуатация.
	Крепление щетки изношено.	Замените крепление.
Низкая эффективность всасывания воды.	Поплавок засорен.	Очистите поплавок.
	Всасывающий шланг засорен.	Очистите всасывающий шланг.
	Нарушена герметизация бака для грязной воды.	Замените бак для грязной воды.
	Резинки на всасывающей балке деформированы.	Замените резинки.

8.1 Общее описание

- Гарантия на оборудование - 12 месяцев (рассчитывается со следующего дня после получения машины).

8.2 Содержание гарантии

Категория		Гарантийный срок
Поломоечная машина		12 месяцев
Запчасти	Предохранители, урегулирующие колеса, электромагнитный клапан, фланцевые застёжки, фильтр	6 месяцев
Расходные материалы	Щётка, резинки, падодержатель, саппорт	Нет гарантии

8.3 Случаи, на которые не распространяется гарантия

- Оператор не выполняет техническое обслуживание в соответствии с руководством по эксплуатации, что приводит к повреждению или поломке.
- Поверхность и/или конструкция машины явно повреждены из-за неправильной эксплуатации.
- Разборка или модификация, не одобренные первоначальным производителем.
- Повреждение из-за погодных условий или форс-мажорных обстоятельств.
- Срок действия гарантии истек или машина использовалась более 1500 часов.

Технические характеристики

Категория	С одной щеткой	С двумя щетками
Емкость аккумулятора (В/Ач)	24/100	24/100
Всасывающий двигатель (Вт)	400	400
Двигатель щетки (Вт)	550	350*2
Рабочая ширина (мм)	510	700
Ширина всасывающей балки (мм)	825	1000
Теоретическая производительность (м2/ч)	3650	4000
Общий вес (кг)	198	211
Рабочее время (ч)	2-3 ч	2-3 ч
Емкость бака для грязной воды (л)	85	85
Емкость бака для чистой воды (л)	80	80
Размер (мм)	1,300 * 1000 * 1100	1,300 * 1000 * 1100

Anhui Chancee Technology Co., Ltd.



Группа компаний "Эколайф",
108811, г. Москва, поселение Московский, 22-ой км. Киевского шоссе,
домовладение 4, стр. 2,
Бизнес Парк "Румянцево" корпус «В», подъезд 15, офис 507В